

安全注意事项

SAFETY CAUTIONS

总体 General	<p>请不要在齿轮箱及电机铭牌或产品目录的规格以外使用，以免触电，受伤及损坏装置等。 Please don't use motor out of the range which is clarified in of nameplate of gear box and motor and the specification of product catalogue, avoiding getting an electric shock, hurting or damaging the device.</p> <p>请不要把手指或物品进入齿轮或电机开口部分，以免触电、受伤、发生火灾及损坏装置等。 Please do not put your fingers into the opening part of gear of motor, in order to prevent getting an electric shock, hurting catching a fire or damaging device etc.</p> <p>请不要使用带伤的齿轮箱或电机，以免有可能受伤，发生火灾等。 Please do not use the injured gear head or motor, in order to prevent hurting, catching a fire etc.</p> <p>请不要拆下铭牌。 Please do not put off the nameplate.</p> <p>若客户对产品私自进行改造的，不属于保修范围，本公司不承担任何责任。 If the products are reformed by the customers personally, it no belongs to the guarantee scope, and our company doesn't undertake any responsibility.</p>
搬动/Moving	<p>搬动时，若发生脱落或倾倒，是很危险的，请充分注意。 When you move it, if it shed off or tit to one side, it is very dangerous, please pay more attention.</p>
安装 Assembly	<p>请绝对不要在齿轮箱和电机周围放置可燃物，以免发生火灾。 Please never put the flammable thing near and motor, for fear of a fire.</p> <p>请不要在电机周围放置物品，影响电机通风、冷却，甚至因异常多热而烫伤或发生火灾。 Please do not put the things around motor, otherwise it can effect ventilation and cooling, even burning or catching a fire because of too hot.</p> <p>裸手请不要触碰齿轮及电机轴端部、齿轮部的键槽，以免受伤。 Please do not touch the gear, the motor shaft and the key slot of the gear with naked hand, or you may be hurt.</p> <p>在食品机械等可能发生漏油的装置中，请在安装部分另加一个能盛油的油杯，防止万一漏油对产品有不良的影响。 The device may creating the smoke, such as food machine, please add an oil cup assembly part, to prevent leaking oil which may have a bad effect on the products.</p>
对主机械的连接 Assemble to the main machine	<p>在旋转部分，请设安全罩等，防止受伤。 Please set a safe cover above the revolving part, to prevent being hurt.</p> <p>在与对方机械连接前，请确认旋转方向。若旋转方向不正确，有可能受伤或破坏装置。 Before linking to the other machine, please confirm the revolving direction is not right, it may hurt the gear motor or destroy the device.</p>
配线/Wiring	<p>在测试绝缘电阻时，请不要接触端子，以免触电危险。 Please don't get in touch with terminal, when you measure insure insulated resistance, preventing danger of getting an electric shock.</p>
运转 Operation	<p>请按照接线图或使用说明书实施与电源的连接，以免触电或发生火灾。（无端子箱的，请确实加强连接部分的绝缘） Please link with the electric source according to wire diagram and usage manual, in order to prevent getting an electric shock or catching a fire.(no terminal box, please strengthen the insulation of the connection part surely)</p> <p>对电源电缆和电机引线，请不要过分弯曲、拉伸、夹紧，以免触电危险。 Referring to the electrical source cable and the motor wire, please do not bend, stretch, and clip tightly excessively, in order to prevent getting an electric shock.</p> <p>接地端子应牢固接地，以免触电危险。务必使用符合铭牌要求的电源，以免烧毁电机、发生火灾。 The terminal box connecting to the ground must be firm, in order to prevent getting an electric shock. Please adopt the electrical source according to the nameplate, to avoid burning the motor and catching a fire.</p>
日常检查保养 The daily check and maintain	<p>在运转中，绝对不要接近或接触旋转物体（轴等）。有卷入受伤时，请马上切断电源开关，及时处理。 When operating, do not get close to or touch the revolving parts(shaft). If something or somebody engulfs or hurts, Please turn off the electrical power switch right and handle at once.</p> <p>停电时，请务必切断电源开关，防止来电后伤人或破坏装置。 please turn off the electrical source switch when electricity stops, in order to prevent hurting the person and damaging the device.</p> <p>请注意：带有热保护的电机，当电机温度异常时会自动切断电源，当电机温度下降到一定值时，电机会自动恢复工作。 (注：电机在没有烧坏的情况下，会自动复原) Please note, motor with the thermal protector, when temperature of the motor is unusual, it will turn off the electrical source automatically, when the temperature of the motor fall down to a fixed data, the motor can work automatically. (Note: when the motor is not burned-not, the motor can work automatically.)</p> <p>在平常时，保持电机在正常的工作环境工作运转。（特殊型号除外） In daily, you should keep the motor operating in the normal work environment.(Except the special model)</p> <p>检查时，请绝对不要接触旋转物体（轴等）。有可能被卷入、受伤。 While checking, please do not get close to or touch the revolving parts(shaft). Something or somebody may engulf of hurt.</p>
接受货物时检查 Receiving confirm	<p>请确认现货是否和订货一样。选择错误的产品，有可能导致电机受损或破坏装置等。 Please confirm if it is the right one with the order when receiving. Choosing wrong probably leads to damage of motor of damage the device and etc.</p>